

Zeitschrift: Kunst + Architektur in der Schweiz = Art + architecture en Suisse = Arte + architettura in Svizzera

Herausgeber: Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

Band: 74 (2023)

Heft: 3

Vorwort: Architektur des Geldes = Architecture de l'argent = Architettura del denaro

Autor: Leuenberger, Michael

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Architektur des Geldes

Liebe Leserin, lieber Leser,

Eine besondere Form der repräsentativen Architektur findet sich in Bankgebäuden, die seit der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts zu prägenden Bauten in den Zentren von Schweizer Städten wurden. Wirtschaftliche Gründe dafür waren die Unternehmen mit ihrem Hunger nach Kapital, die sich zunehmend international ausrichteten, und die Tatsache, dass die Schweiz eines der ersten Länder war, das Grossbritannien auf dem Weg der Industriellen Revolution folgte. Dies war zugleich ein entscheidender Faktor für den aufsteigenden Schweizer Bankenplatz. Kurz vor dem Ersten Weltkrieg war das Land im Pro-Kopf-Vergleich der weltweit grösste Investor. Die wirtschaftliche Dynamik lässt sich bestens an diesen Bauten ablesen.

Aber auch die Entwicklung des jungen Schweizer Bundesstaats, das «Nation Building» nach 1848, lässt sich an den Gebäuden aus dieser Zeit ablesen. Zu den Aufgaben jener Jahre gehörte nämlich nicht nur die Vereinheitlichung der Währung, sondern auch die Herstellung des Münzgeldes an einem Standort. Dies bewerkstelligte der Bund in der alten Münzstätte in Bern und danach in der neuen Eidgenössischen Münzstätte im Kirchenfeldquartier. Einige Jahrzehnte später war es die Errichtung einer Zentralbank, der Schweizerischen Nationalbank SNB, mit ihren Hauptstandorten in Bern und Zürich, die einen weiteren Schritt in der Konsolidierung des Schweizer Geld- und Bankensystems markierte. Wirtschaftsgeschichte, Architekturgeschichte und politische Entwicklungen sind eng miteinander verwoben – die unterschiedlichen Beiträge in dieser Ausgabe zeigen es in den verschiedensten Facetten.

Ich wünsche Ihnen im Namen der Redaktion von *Kunst+Architektur in der Schweiz* spannende Einblicke und grüsse Sie herzlich.

Michael Leuenberger



Das Haupttreppenhaus der Eidgenössischen Münzstätte in Bern, erbaut 1903–1906 von Theodor Gohl (1844–1910) im Stil der Reformarchitektur. Gohl entwarf in der ganzen Schweiz Postgebäude und wichtige Bundesbauten wie das Schweizerische Bundesarchiv sowie die Eidgenössische Landestopographie. Foto Archiv Bundesamt für Bauten und Logistik, BBL, Bern (Alexander Gempeler)

Architecture de l'argent

Chères lectrices, chers lecteurs,

Les bâtiments des banques constituent une forme particulière d'architecture représentative. À partir de la seconde moitié du XIX^e siècle, du fait de la croissance économique, ils devinrent des édifices marquants dans les centres des villes suisses. En effet, les entreprises s'orientaient de plus en plus vers l'international et étaient avides de capitaux. La Suisse fut également l'un des premiers pays à suivre l'Angleterre sur la voie de la révolution industrielle. Ce furent des facteurs décisifs pour la place bancaire suisse en plein essor. Peu avant la Première Guerre mondiale, le pays était le plus grand investisseur au monde par habitant. Ce dynamisme économique est parfaitement illustré par les sièges des banques.

Le développement du jeune État fédéral suisse, le « Nation Building » après 1848, peut également être observé à travers les constructions de cette époque. En effet, l'une des tâches de ces années n'était pas seulement d'unifier la monnaie, mais aussi de la fabriquer sur un seul site. C'est ce que fit la Confédération dans l'ancien hôtel de la Monnaie à Berne, puis dans le nouveau bâtiment de la Monnaie fédérale dans le quartier du Kirchenfeld. Quelques décennies plus tard, la création d'une banque centrale, la Banque nationale suisse (BNS), avec ses sièges principaux à Berne et à Zurich, marqua une nouvelle étape dans la consolidation du système monétaire et bancaire suisse. L'histoire économique, l'histoire de l'architecture et les développements politiques sont ainsi étroitement imbriqués – les différents articles de ce numéro le montrent sous les aspects les plus divers.

Au nom de la rédaction d'*Art+Architecture* en Suisse, je vous souhaite des découvertes passionnantes et vous adresse mes cordiales salutations.

Michael Leuenberger

Architettura del denaro

Cara lettrice, caro lettore,

una forma particolare di architettura di rappresentanza si trova negli edifici bancari, che a partire dalla seconda metà del XIX secolo diventano una presenza di rilievo nei centri delle città svizzere. Le ragioni economiche risiedono da un lato nella sete di capitale delle aziende bancarie, progressivamente orientate verso attività internazionali, e dall'altro nel fatto che la Svizzera è stato uno dei primi Paesi a seguire l'Inghilterra sulla via della rivoluzione industriale. Proprio questo aspetto è stato determinante per l'ascesa della piazza bancaria svizzera. Dal punto di vista del capitale pro capite la Svizzera, poco prima del primo conflitto mondiale, risultava essere il maggiore investitore a livello mondiale. Gli edifici bancari sono un'espressione significativa di questa dinamica economica.

Anche lo sviluppo del giovane Stato federale a partire dal 1848, il « Nation Building », trova un chiaro riscontro negli edifici dell'epoca. I compiti di quegli anni includevano non solo l'unificazione della moneta, ma anche la sua produzione in un'unica sede. La zecca federale ebbe sede dapprima nella vecchia zecca di Berna, e in seguito in un nuovo edificio costruito nel quartiere di Kirchenfeld, a Berna. Alcuni decenni più tardi, a segnare un ulteriore passo nel consolidamento del sistema monetario e bancario svizzero, fu l'edificazione di una banca centrale, la Banca nazionale svizzera BNS, con le sue due sedi principali a Berna e Zurigo. Come viene ampiamente rilevato dai diversi contributi di questo numero, la storia economica, architettonica e gli sviluppi politici sono intimamente intrecciati.

A nome della redazione di *Arte+Architettura in Svizzera* vi auguro interessanti scoperte e vi saluto con cordialità.

Michael Leuenberger